

A MAGYAR KIADÁS ELÉ

Minden könyvnek van egy története (élete), legalábbis a mi kiadónknál. Nem hiszek a véletlenben, szerepel az egyik könyvünk bemutatásánál. Persze ez érvényes akkor, ha fontos dologról van szó, s jobban figyeljük az események alakulását. Márpedig a szóban forgó könyv fontos, és az is, ahogy eljutottunk a kiadásig. Egyszer megrendelést kaptam valamelyik könyvünkre Egyiptomból, s a megrendelő az e-mailben jelezte, hogy Budapesten lesz, nem kell postáznom a könyvet. Találkoztunk, a könyv mellé kis ajándékot adtam. Utána újra találkoztunk, akkor én kaptam ajándékot, többek között ezt a könyvet angol nyelven. Az eredeti könyv arab nyelven íródott. A fordítást a könyv ajándékozója (Aida) összevetette az eredeti szöveggel. Az ajándékért és fáradságos munkájáért ezúttal is köszönetet mondok. Ugyancsak köszönet illeti a Magyarországi Kopt Ortodox Egyház vezetőjét, *dr. Khalil Youssef* főesperes atyát, aki a magyar kiadást engedélyezte.

Kívánjuk, hogy Shenouda pápa nagyszerű könyve szolgáljon mindnyájunk lelki gazdagodására!

2017 telén

a Kiadó